

..... [p1] .....

+

Bruges, 23 Juillet 1888.

Ami,

Merci de bien grand cœur, pour le gracieux hommage, que vous venez de me faire, d'un exemplaire de la cinquième édition de vos Kerkhofblommen.<sup>1</sup>

Cinquième édition! Ces mots en disent plus long que les plus beaux éloges, que les comptes rendus les plus flatteurs. La faveur soutenue et croissante, dont jouit ce magnifique morceau, ne me surprend guère. C'est une des plus belles perles, si pas la plus belle, de l'écrin poétique, si riche pourtant et si varié, dont vous avez doté les lettres flamandes. Quelle âme, quelle vie, quelle chaleur! Cela vous empoigne, vous étreint, vous maîtrise. Hier encore, je l'éprouvais, en lisant ces pages, qui ont remué, depuis trente ans, bien des cœurs et fait couler bien des larmes.

C'est une excellente idée, que vous avez eue, de réunir les centaines de petites pièces, que vous avez écrites, pour sou-

..... [p2] .....

venirs mortuaires. C'est une véritable aurifodina,<sup>2</sup> que cette précieuse collection. Quelle ressource pour ceux qui ont à rédiger des souvenirs!<sup>3</sup>

.....

<sup>1</sup> "Kerkhofblommen. Vijfde merklijk vermeerderde uitgave, 135 p. verscheen bij S. Leliaert, A. Siffer & A<sup>n</sup> te Gent, 1888. De vijfde uitgave was bijzonder omdat ze afzonderlijk verscheen en niet als onderdeel van een herdruk van het volledig werk." (C. Verstraeten, *De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899*. Gent: Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.275-276).

<sup>2</sup> Vertaling (Latijn): goudmijn.

<sup>3</sup> De vijfde herdruk was vooral bedoeld om het opstellen van bidprentjes te vergemakkelijken. Bovendien bevatte ze een alfabetisch register. Een heel gunstig onthaal werd gepubliceerd in *Het Belfort*, 1888/2, p.443 door een zekere P. Hij wijst vooral op de verdienste van de *Kerkhofblommen* als betrouwbare gids voor de priesters die 'doodsanctjes' moeten maken. (C. Verstraeten, *De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899*. Gent: Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.275-276).

---

Merci encore pour la belle pièce composée à l'occasion du cinquantenaire de Heule.<sup>4</sup> L'idée-mère en est frappante. La fin, où il vous a fallu faire défiler toutes les affiliations, est un vrai tour de force.

Bien intéressante aussi la notice sur les souvenirs mortuaires;<sup>5</sup> c'est instructif et fort curieux.

Merci de rechef, Ami, bon courage au milieu de vos études si ardues et croyez-moi toujours

Tout vôtre

Ernest Rembry

.....

4 Gedicht geschreven voor de 50ste verjaardag van het klooster van de Zusters van Liefde te Heule, waar zijn zus Florence zuster was. Het werd gedrukt als brochure: *Tot meedere eere en glorie Gods en ter indachtigheid van den vijftigsten verjaardag van 't klooster der Zusters van Liefde of van den Heiligen Vincentius a Paulo tot Heule, Julij 1838 Julij 1888*, E. Beyaert, Kortrijk. (Guido Gezellearchief, nr. 1482 M).

In dit gedicht verwerkte Gezelle tal van historische en wetenschappelijke feiten, waardoor het een berijmde geschiedenis van de eerste vijftig jaar van het klooster vormt. (C. Verstraeten, *De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899*. Gent: Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.276).

5 Dit verwijst naar de 'Aantekeningen' over zielgedichtjes aan het sot van de vijfde druk van *Kerkhofblommen*, p.125-131, een essay samengesteld met de hulp van Leopold Slosse.

---

## Briefbeschrijving

Verzender	Rembry, Ernest
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	23/07/1888
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899 / door Caroline Verstraeten. - Gent : Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.104-105

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel, 203 mm x 128 mm papier, wit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6036
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12323">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12323</a>

---

## Inhoud

Incipit	Merci, de bien grand coeur, pour le gra-
Tekstsoort	brief
Talen	Frans

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	23/07/1888, Brugge, Ernest Rembry aan [Guido Gezelle]
Editeur	Koen Calis; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2026
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---